

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 is a wireless, battery powered, Z-Wave Plus compatible magnetic contact sensor. Changing the device's status will automatically send signal to the Z-Wave controller and associated devices.

Sensor can be used to trigger scenes and wherever there is a need for information about opening or closing of doors, windows, garage doors, etc. Opening is detected by separating the sensor's body and the magnet.

In addition the FIBARO Door/Window Sensor 2 is equipped with a built-in temperature sensor.

For full instruction manual and technical specification please visit our website:

manuals.fibaro.com/en/door-window-sensor-2



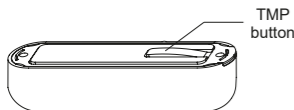
Read the manual before attempting to install the device!

Specifications

Power supply:	3.6V battery
Battery type:	ER14250 (½AA)
Operating temperature:	32-104°F
Temperature measuring range:	32-140°F
Dimensions (L x W x H):	2.8" x 0.7" x 0.7"

First launch

- 1) Take off the cover.
- 2) Remove the battery blocker.
- 3) Close the cover.
- 4) Place the sensor nearby the main Z-Wave controller.
- 5) Set the main Z-Wave controller in add mode.
- 6) Quickly, triple click the TMP button located on the bottom of the casing.



TMP button location

- 7) Wait for the device to be added to the system.
- 8) Successful adding will be confirmed by the controller.
- 9) Peel off the protective layer from the sensor and magnet.
- 10) Stick the sensor onto the frame and magnet onto the moving part of the door/window (no further than 5mm from the sensor).



Correct sensor and magnet relation

Attention!
This product is not a toy. Keep away from children and animals!

Compliance with safety standards:
Device compliant with IEC/UL/CSA 60950-1, designed to be used in Z-wave home automation systems. Integration with another system (e.g. alarm) requires to verify compliance with relevant standards.



FCC ID:
2AA9MFGDW002
IC number:
20430-FGDW002

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

Le **FIBARO Door/Window Sensor 2** est un capteur à contact magnétique sans fil compatible Z-Wave Plus alimenté par pile. Le changement d'état du module est automatiquement envoyé au contrôleur Z-Wave et aux périphériques associés.

Le capteur peut être utilisé pour déclencher des scénarios et partout où il y a des besoins des informations sur l'ouverture ou la fermeture des portes, fenêtres, portes de garage, etc. L'ouverture est détectée en séparant le corps du capteur et l'aimant.

De plus, le FIBARO Door/Window Sensor 2 est équipé d'un capteur de température intégré.

Pour le manuel et les spécifications techniques, s'il vous plaît, visitez notre site Web:

manuals.fibaro.com/fr/door-window-sensor-2



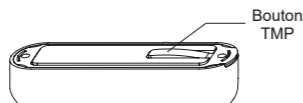
Lisez le manuel avant de tenter d'installer l'appareil!

Spécifications

Alimentation:	Batterie 3.6V
Type de batterie:	ER14250 (½AA)
Température de fonctionnement:	0-40°C
Plage température mesurée:	0-60°C
Dimensions (L x l x H):	71 x 18 x 18 mm

Première utilisation

- 1) Enlevez le couvercle du boîtier.
- 2) Retirez la languette protégeant la batterie.
- 3) Fermez le couvercle.
- 4) Mettre le capteur à proximité du contrôleur principal Z-Wave.
- 5) Mettez le contrôleur de Z-Wave en mode inclusion.
- 6) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton TMP situé sur le bas du boîtier.



Emplacement du bouton TMP

- 7) Attendez que l'appareil soit inclus dans le système.
- 8) Le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur.
- 9) Enlevez le film de protection du capteur et de l'aimant.
- 10) Collez le capteur sur le châssis et l'aimant sur la partie mobile de la porte / fenêtre (Distance maximum de 5mm entre le capteur et l'aimant).



Positionnement correct du capteur et de l'aimant

Attention!
L'article n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux éloignés!

Respecte les normes de sécurité:
Appareil conforme aux normes IEC/UL/CSA 60950-1, conçu pour être utilisé dans les systèmes domotiques Z-Wave. L'intégration avec un autre système (p. ex. alarme) nécessite la vérification du respect des normes en vigueur.



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 es un sensor magnético inalámbrico, que funciona con batería, y es compatible con la red Z-Wave Plus. El cambio en el estado del dispositivo automáticamente enviará una señal al controlador Z-Wave y otros dispositivos asociados.

El sensor se puede usar para activar escenas y en todas partes existe la necesidad de saber si se abren o cierran las puertas, ventanas, puertas de garajes, etc. La apertura se detecta cuando se separa el cuerpo del sensor del imán.

Además FIBARO Door/Window Sensor 2 tiene un sensor de temperatura integrado.

Para obtener el manual completo de instrucciones y especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web:

manuals.fibaro.com/es/door-window-sensor-2



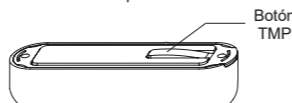
¡Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Especificaciones

Alimentación:	Batería de 3.6V
Tipo de batería:	ER14250 (½AA)
Temperatura de trabajo:	0-40°C
Rango de medición de temperatura:	0-60°C
Dimensiones (L x An x Al):	71 x 18 x 18 mm

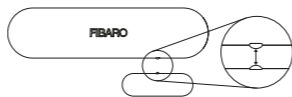
Puesta en marcha

- 1) Retire la tapa.
- 2) Retire la etiqueta que está en contacto con la batería.
- 3) Cierre la tapa.
- 4) Coloque el sensor cerca del controlador Z-Wave principal.
- 5) Active el controlador Z-Wave en modo de inclusión.
- 6) Rápidamente, pulse tres veces el botón TMP ubicado en la parte inferior del dispositivo.



Ubicación del botón TMP

- 7) Espere a que el dispositivo sea incluido en el sistema.
- 8) Una inclusión será confirmada por el controlador.
- 9) Despegue el protector del adhesivo del sensor y del imán.
- 10) Coloque el sensor en el marco y el imán en la parte móvil de la puerta o ventana, a una distancia máxima de 5 mm del sensor.



Relación correcta entre sensor e imán

Precaución!
Este producto no es un juguete. Manténgalo lejos del alcance de los niños y animales!

En cumplimiento con estándares de seguridad:
Dispositivo cumple con la norma IEC/UL/CSA 60950-1, diseñado para ser usado en sistemas de automatización residencial basados en Z-Wave. La integración con otros sistemas (ej. alarmas), requiere de verificación del cumplimiento de estándares relevantes.



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 é um dispositivo sem fios, Z-Wave Plus, alimentado a baterias. A alteração de estado de aberto para fechado (ou vice versa) é automaticamente reportada ao controlador Z-Wave e outros dispositivos associados.

O sensor pode ser usado para despoletar cenários e para perceber a abertura ou fecho de portas, janelas, portões de garagem, etc. A abertura é percecionada pela separação do sensor e do dispositivo magnético associado.

Adicionalmente, o FIBARO Door/Window Sensor 2 está equipado com uma sonda de temperatura interna.

Para visualizar o manual de instruções e especificações técnicas completas, por favor visite:

manuals.fibaro.com/pt/door-window-sensor-2



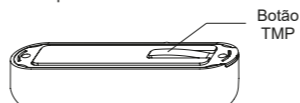
Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Especificações:

Alimentação:	Bateria 3.6V
Tipo de bateria:	ER14250 (½AA)
Temperatura de funcionamento:	0-40°C
Intervalo de temperatura medida:	0-60°C
Dimensões (C x L x A):	71 x 18 x 18 mm

Início

- 1) Abra a tampa.
- 2) Remova o bloqueador de bateria.
- 3) Feche a tampa.
- 4) Coloque o sensor perto do controlador Z-Wave.
- 5) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de inclusão.
- 6) Clique rapidamente 3 vezes o botão TMP, localizado no fundo do dispositivo.



Localização do botão TMP

- 7) Aguarde que o dispositivo seja incluído no sistema.
- 8) O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.
- 9) Retire a película de proteção do sensor e do magnético.
- 10) Posicione o sensor na parte fixa e o magnético na parte móvel da porta ou da janela (máximo 5mm de distância entre eles).



Correto alinhamento entre o sensor e iman

Cuidado!
Este produto não é um brinquedo. Mantenha longe de crianças e animais!

Conformidade com normas de segurança:
Dispositivo em conformidade com IEC/UL/CSA 60950-1, concebido para ser usado em sistemas Z-Wave domésticos. A integração com outros sistemas (e.g. alarme) requer uma verificação de conformidade com as normas relevantes.



US Limited warranty - United States

This limited warranty is provided by Fibar USA, LLC (the "Company"), 1040 E. Lake Ave., Glenview, Illinois 60025, as the sole and exclusive remedy offered to a purchaser (the "Customer") of the products (the "Products") for any alleged defects in any of the Products. The warranty is subject to all terms set forth below.

1. LIMITED WARRANTY:

Subject to the limitations of section 2, the company warrants that the products sold by the company to the customer will be free from defects in material and workmanship under normal use and regular service and maintenance for a period of one (1) year from the date of purchase of the products. The one-year period may be referred to as the "limited warranty period".

This is the sole and exclusive warranty given by the company with respect to the products and is in lieu of and excludes all other warranties, express or implied, arising by operation of law or otherwise, including without limitation, any implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and the implied condition of satisfactory quality.

The product is not, is not intended to function or be used as, should not be used as, and shall not be deemed to be, an alarm system or home security system. The product's intended use shall not include use as an alarm system or home security system.

This limited warranty does not extend to any losses or damages due in whole or in part to misuse, accident, abuse, neglect, normal wear and tear, negligence (other than the Company's), unauthorized modification or alteration, use beyond rated capacity, unsuitable power sources or environmental conditions, improper installation, repair, handling, maintenance or application, third party actions or omissions (whether as an agent or apparent agent of the Company), criminal acts, or any other cause not the direct fault of the Company.

2. LIMITATION OF REMEDY:

If within the limited warranty period, the Customer discovers any covered warranty defects and notifies the Company within thirty (30) days of such discovery, pursuant to the Claims Procedure in Section 4 below, the Company shall, at its option and as the Customer's exclusive remedy, repair or replace F.O.B. point of manufacture.

The remedies set forth in this limited warranty are exclusive. The sole and exclusive remedy for breach of any warranty hereunder shall be limited to repair or replacement of the products.

In the event that the product cannot be repaired or replaced, the company reserves the right to substitute a product of similar technical parameters.

The company will not refund the purchase price of the original product. Failure by the Customer to give such written notice within the thirty (30) day time period shall be deemed an absolute and unconditional waiver of the Customer's claim for such covered defects. All costs and expenses of dismantling, reinstallation and freight, including the time of the Company's personnel and representatives for site travel and diagnosis under this limited warranty, shall be borne by the Customer unless accepted in writing by the Company. Products repaired or replaced during the limited warranty period shall be covered by the foregoing limited warranty for the remainder of the limited warranty period.

The Customer assumes all other responsibility for any loss, damage, or injury to persons or property arising out of, connected with, or resulting from the use of Products, either alone or in combination with other products/components.

3. LIMITATION OF LIABILITY:

In no event, regardless of the form of the claim or cause of action (whether based in contract, infringement, negligence, strict liability, other tort or otherwise), shall the company's liability to the customer or any third party exceed the price paid by the customer for the specific products giving rise to the claim or cause of action.

To the maximum extent permitted by applicable law, the company shall not be liable to the customer or any third party for any general, direct, indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages, including, but not limited to, loss of profits or anticipated profits, business interruption, loss of use, revenue, reputation and data, costs incurred, loss of damage to property or equipment, bodily injury, or death, arising from any claim or cause of action relating to the product, whether such is based on warranty, contract, tort (including negligence and strict liability).

These limitations shall apply notwithstanding any failure of essential purpose of any remedy. Some states and/or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusions may not apply to certain customers.

The Customer assumes all other responsibility for any loss, damage, or injury to persons or property arising out of, connected with, or resulting from the use of Products, either alone or in combination with other products/components.

4. CLAIMS PROCEDURE:

The Customer shall make a claim by written notice to the Company through the contact information listed on its website at www.fibaro.com or by contacting the Company through the telephone number listed on the website. Any telephone conversations will be recorded. The company will issue a designated claim number for each claim made. The Customer may be contacted by an authorized warranty service representative to arrange a date for an inspection of the Product. This inspection shall be in the presence of the Customer. The Product that is the subject of the claim shall be made available by the Customer together with complete standard equipment and the documents confirming the Product's purchase. Covered defects (as determined by the Company or its authorized service representative) found during the limited warranty period shall be remedied within thirty (30) days from the date of inspection or the date the Product is delivered to the Company or its authorized service representative, whichever is later. The limited warranty period shall be extended by the time that the Product is in the possession of the authorized service representative or the Company.

Remember: before you submit a warranty claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems is resolved remotely, saving time and money spent to initiating claim procedure.

5. GOVERNING LAW AND BINDING ARBITRATION:

Please read this section carefully. It affects customers' rights and will have a substantial impact on how claims the company and the customer have against each other are resolved. This limited warranty contains a binding arbitration provision which may be enforced by the parties.

The Company and the Customer agree that any claim or dispute at law or equity that has arisen or may arise between them relating in any way to or arising out of this limited warranty or the Products will be resolved in accordance with the provisions set forth in this Section.

A. Applicable Law. The Customer and the Company agree that, except to the extent inconsistent with or preempted by federal law, the laws of the State of Illinois, without regard to principles of conflict of laws, will govern the limited warranty and Products and any claim or dispute that has arisen or may arise between the Company and the Customer, except as otherwise stated herein. The Federal Arbitration Act governs the interpretation and enforcement of this Section 5. The U.N. Convention on Contracts for the International Sales of Goods shall not apply.

B. Agreement to Arbitrate. The Company and the Customer each agree that any and all disputes or claims that have arisen or may arise between them relating to or arising out of this limited warranty or the

Products shall be resolved exclusively through final and binding arbitration, rather than in a court proceeding. Alternatively, the Customer may assert his/her claims in small claims court, if the claims qualify and so long as the matter remains in such court and advances only on an individual (non-class, non-representative) basis.

The Company and the Customer agree that each of them may bring claims against the other only on an individual basis and not as a plaintiff or class member in any purported class or representative action or proceeding. Unless both the Company and the Customer agree, the arbitration may not consolidate or join more than one person's claims and many not otherwise proceed over any form of a consolidated, representative, or class proceeding.

C. Opt-Out. The Customer may opt-out of this agreement to arbitrate by sending the Company a written opt-out notice, via certified mail and postmarked no later than 30 days after the date of purchase of the Product. The opt-out notice must be addressed to the Customer's name and address, the serial number of the Product purchased, and the date and location of the purchase. All other parts of this limited warranty will still apply.

D. Procedures. The arbitration shall be administered by JAMS pursuant to its Comprehensive Arbitration Rules and Procedures or pursuant to JAMS' Streamlined Arbitration Rules and Procedures, whichever is applicable. JAMS' rules are available at www.jamsadr.com. The use of the word "arbitrator" in this provision shall not be construed to prohibit more than one arbitrator from presiding over the arbitration; rather, the JAMS' rules will govern the number of arbitrators that may preside over an arbitration. The Customer will have a reasonable opportunity to participate in the selection of the arbitrator.

A Customer who intends to seek arbitration must first make a written claim against the Company pursuant to Section 4. If the Customer and the Company are unable to resolve the claim within thirty (30) days from the date of the notice, the Company or the Customer may initiate arbitration proceedings. A form for initiating arbitration proceedings is available on JAMS' website. In addition to filing the form with JAMS, the party initiating the arbitration must mail a copy of the completed form to the other party. In the event the Company initiates arbitration against a Customer, it will send a copy of the completed form to the physical address the Company has on file for the Customer.

The arbitration hearing shall be held in the county in which the Customer resides or at another mutually agreed location.

Arbitration uses a neutral arbitrator instead of a judge or jury. Discovery or the exchange of non-privileged information will be allowed pursuant to JAMS' rules. The arbitrator will decide the substance of all claims in accordance with applicable law, including recognized principles of equity, and will honor all claims of private law recognized by law. An arbitrator can award the same damages and relief on an individual basis that a court can award to an individual. The arbitrator's award shall be final and binding and judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction thereof. An award will consist of a written statement stating the disposition of each claim, and will include a concise written statement of the essential findings and conclusions on which the award is based.

Payment of all filing, administration and arbitrator fees is governed by JAMS' provided, however, that when a Customer initiates arbitration against the Company, the fee required to be paid by the Customer is that amount designated by JAMS for consumer arbitrations. All other costs will be paid by the Company.

If an arbitrator or court decides that any part of this limited warranty is invalid or unenforceable, the other parts of the limited warranty shall still apply to the extent applicable. In the event that this agreement to arbitrate is wholly inapplicable, the Customers agree that any claim or dispute that has arisen or may arise between the Customer and the Company must be resolved exclusively by a state or federal court located in Cook County, Illinois. The Customer agrees to submit to the personal jurisdiction of the courts located within Cook County, Illinois, for the purpose of litigating all such claims or disputes.

THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide protection against harmful interference to a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Legal Notices

All information, including, but not limited to, information regarding the feature, functionality, and/or other product specification are subject to change without notice. Fibaro reserves all rights to revise or update its products, software, or documentation without any obligation to notify any individual or entity.

Fibaro, Fibar Group logo, and Fibaro Door/Window Sensor 2 are trademarks of Fibar Group S.A. All other brands and product names referred to herein are trademarks of their respective holders.

Disclaimer

The information contained herein is provided in connection with Fibaro products. No license, expressed or implied by estoppel or otherwise, to any intellectual property rights is granted by this document.

This documentation may contain references to third-party sources of information, hardware or software, products or services ("collectively the Third-Party Products or Services"). Fibaro does not control the Third-Party Products or Services and is not responsible for any Third-Party Products or Services.

Except as provided above or except to the extent prohibited by applicable law, Fibaro shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Fibaro assumes no liability whatsoever, and Fibaro disclaims any express or implied warranty, relating to the sale and/or use of the Fibaro products, including, but to limited to, liabilities and/or warranties relating to fitness for a particular purpose, merchantability, and/or infringement of any patent, copyright and/or other intellectual property right.

Except to the extent prohibited by applicable law, Fibaro's liability shall not exceed the price paid for the product from direct, indirect, special, incidental or consequential damages resulting from the use of the products, its accompanying software, or product specifications, manuals, installation guides and/or any other documentation.

Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or other limitations on warranties, so the above limitations or exclusion may not apply to you. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

